

A BIZOTTSÁG 1493/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 23.)

bizonyos tej- és tojástermékek 1520/2000/EK rendelet szerinti export-visszatérítése odaítélésének előírásaira vonatkozóan Ciprus, a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása miatt elfogadandó átmeneti intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére és különösen annak 2. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára és különösen annak 41. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) A Szerződés I. melléklete által nem szabályozott áruk formájában kivitt egyes mezőgazdasági termékek export-visszatérítése odaítélési rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról, valamint az ilyen visszatérítések összegének meghatározási kritériumairól szóló, 2000. július 13-i 1520/2000/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 16. cikkének (10) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a friss tej, a hőkezelt tej és a tejtermékek termelésének és forgalomba hozatalának egészségügyi szabályairól szóló, 1992. június 16-i 92/46/EKG tanácsi irányelv⁽²⁾ 1. cikkében, vagy a tojás-termékek termelését és forgalomba hozatalát érintő higiéniai és egészségügyi problémákról szóló, 1989. június 20-i 89/347/EKG tanácsi irányelv⁽³⁾ 1. cikkében jelzett és az 1520/2000/EK rendelet B. mellékletében megjelenő termékek esetében a visszatérítés odaítéléséhez az szükséges, hogy azokat az irányelvek előírásainak megfelelően kell előállítani és viselniük kell az előírt egészségügyi jelzéseket.
- (2) A Cseh Köztársaságból, Észtországból, Ciprusról, Lettországból, Litvániából, Magyarországról, Máltáról, Lengyelországból, Szlovéniából és Szlovákiából (továbbiakban: „az új tagállamok”) származó bizonyos állati eredetű termékek forgalmazására vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2004. március 19-i 2004/280/EK bizottsági határozat⁽⁴⁾ átmeneti intézkedéseket állapít meg az új tagállamokban jelenleg fennálló

rendszerrel a közösségi állat-egészségügyi jogrend alkalmazásából eredőre történő átállás megkönnyítése érdekében. A határozat 3. cikke szerint a tagállamok akkor engedélyezhetik 2004. május 1-jétől augusztus 31-ig olyan tej- vagy tojástermékek kereskedelmét, amelyek az új tagállamokban a Közösségbe irányuló kivitelre a csatlakozást megelőzően jogosult létesítményekből származnak, ha a termékeken fel van tüntetve az érintett létesítmény közösségi export egészségügyi jelzése, és egy dokumentum kíséri őket, amely igazolja, hogy a 2004/280/EK határozatnak megfelelően állították elő őket.

- (3) Ezért indokolt eltérni az 1520/2000/EK rendeletről és úgy rendelkezni, hogy a 2004/280/EK bizottsági határozat 3. cikkének megfelelő, és a 2004. május 1-jétől augusztus 31-ig tartó időszakban forgalmazásra engedélyezett termékek jogosultak legyenek export-visszatérítésre.
- (4) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Szerződés I. mellékletében fel nem sorolt, feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó horizontális kérdések irányítóbizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1520/2000/EK rendelet 16. cikke (10) bekezdésétől eltérően, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia létesítményeiben a csatlakozás napját megelőzően létrehozott áruk, amelyek exportjoggal rendelkeztek a Közösségbe a csatlakozás napját megelőzően, és amelyeket exportáltak a Közösségből a csatlakozás napjától 2004. augusztus 31-ig, jogosultak export-visszatérítésre, amennyiben megfelelnek a 2004/280/EK határozat 3. cikke a) és b) pontjai előírásainak.

2. cikk

Ez a rendelet kizárólag a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésével együtt, annak hatálybalépése napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet a hatálybalépése napjától 2004. augusztus 31-ig befogadott kiviteli nyilatkozatokra kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 177., 2000.7.15., 1. o. A legutóbb az 543/2004/EK rendelettel (HL L 87., 2004.3.25., 8. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 268., 1992.9.14., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 212., 1989.7.22., 87. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL L 87., 2004.3.25., 60. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 23-án.

a Bizottság részéről

Olli REHN

a Bizottság tagja
